



Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General
30 July 2019
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Заключительные замечания по девятому периодическому докладу Гайаны*

1. Комитет рассмотрел девятый периодический доклад Гайаны (CEDAW/C/GUY/9) на своих 1706-м и 1707-м заседаниях (см. CEDAW/C/SR.1706 и CEDAW/C/SR.1707), состоявшихся 12 июля 2019 года. Перечень тем и вопросов, поднятых предсессионной рабочей группой, содержится в документе CEDAW/C/GUY/Q/9, а ответы Гайаны содержатся в документе CEDAW/C/GUY/Q/9/Add.1.

A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление девятого периодического доклада. Он также благодарит государство-участник за представленный доклад о мерах по выполнению предыдущих заключительных замечаний Комитета (CEDAW/C/GUY/CO/7-8/Add.1) и за письменные ответы на перечень тем и вопросов, а также за сделанное делегацией устное сообщение и дополнительные разъяснения по вопросам, которые были заданы членами Комитета в устной форме в ходе диалога.

3. Комитет высоко оценивает работу делегации высокого уровня государства-участника, которую возглавила министр социальной защиты Гайаны Эмна Алли и в состав которой входили представители Министерства социальной защиты, Министерства здравоохранения, Национальной комиссии по делам Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Постоянного представительства Гайаны при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве.

* Приняты Комитетом на его семьдесят третьей сессии (1–19 июля 2019 года).



В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует достигнутый со времени рассмотрения в 2012 году объединенных седьмого и восьмого периодических докладов государства-участника прогресс в проведении законодательных реформ, в частности принятие в июне 2014 года Закона о лицах, состоящих в браке (собственности) (поправка), который гарантирует признание гражданских браков и раздел имущества в таких браках, а также в обычном браке.

5. Комитет приветствует усилия государства-участника по совершенствованию институциональной и нормативной базы, имеющие целью ускоренную ликвидацию дискриминации в отношении женщин и поощрение гендерного равенства, в частности принятие или создание:

а) Национальной политики в области гендерного равенства и социальной интеграции (октябрь 2018 года);

б) Стратегического плана по вопросам развития женщин и гендерного развития и решения проблемы низкой успеваемости у мальчиков (январь 2018 года);

в) Национального плана действий по осуществлению законов о борьбе с сексуальными преступлениями и семейно-бытовым насилием, охватывающего период 2014–2017 годов (октябрь 2016 года);

г) национальной целевой группы по предупреждению сексуального насилия (август 2014 года);

д) пятилетнего стратегического плана Комиссии по делам женщин и вопросам гендерного равенства, охватывающего период 2013–2018 годов (апрель 2013 года).

6. Комитет с удовлетворением отмечает, что за период со времени рассмотрения предыдущего доклада государство-участник ратифицировало следующие международные документы:

а) Конвенцию о правах инвалидов (2014 год);

б) Конвенцию Международной организации труда № 189 2011 года о достойном труде домашних работников (2013 год);

в) Договор о торговле оружием (2013 год).

С. Цели в области устойчивого развития

7. Комитет с удовлетворением отмечает поддержку международным сообществом целей в области устойчивого развития и призывает к обеспечению гендерного равенства де-юре (на законодательном уровне) и де-факто (на практике) в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Комитет напоминает о важности цели 5 в области устойчивого развития и необходимости учитывать принципы равенства и недискриминации в процессе достижения всех 17 целей в области устойчивого развития. Он настоятельно призывает государство-участник признать женщин движущей силой его устойчивого развития и принять в этой связи соответствующие программы и стратегии.

D. Парламент

8. Комитет подчеркивает важнейшую роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. [A/65/38](#), часть 2, приложение VI). Он предлагает парламенту, в соответствии с его мандатом, принять необходимые меры для выполнения настоящих заключительных замечаний в период от сегодняшней даты и до представления следующего периодического доклада согласно Конвенции.

E. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Распространение информации о Конвенции и общих рекомендациях Комитета

9. Комитет приветствует принятые государством-участником меры по распространению его предыдущих заключительных замечаний среди членов парламента, министерств, работников судебной системы и женских организаций. При этом он по-прежнему обеспокоен ограниченным участием организаций гражданского общества в диалоге между Комитетом и государством-участником, что указывает на то, что сами женщины не знают о своих правах по Конвенции и не располагают информацией о необходимых процедурах для их реализации.

10. В соответствии со своей общей рекомендацией № 28 (2010), касающейся основных обязательств государств-участников по статье 2 Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить перевод Конвенции на языки макуши и вапишана и повысить осведомленность женщин, организаций гражданского общества и религиозных и общинных лидеров о Конвенции, общих рекомендациях Комитета и правах женщин по международному праву и национальному законодательству, в том числе при помощи аудиозаписей и радиопередач и во внутренних районах страны ([CEDAW/C/GUY/CO/7-8](#), п. 9).

Правовой статус Конвенции и приведение законодательства в соответствие с ней

11. Комитет обеспокоен тем, что положения статьи 154 А (1) и (6) Конституции ограничивают сферу охвата обязательств, которые государство-участник взяло на себя при ратификации Конвенции, и что спустя почти 40 лет после ратификации Конвенции государство-участник так и не включило в полном объеме ее положения в свое законодательство.

12. Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации (там же, п. 11) и рекомендует государству-участнику:

а) подготовить перечень всех правовых положений, которые являются дискриминационными по отношению к женщинам;

б) уделить первоочередное внимание процессу полной инкорпорации Конвенции, без каких бы то ни было ограничений, в национальную правовую систему, чтобы Конвенции была отведена центральная роль в ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и обеспечении фактического равенства между женщинами и мужчинами.

Определение дискриминации в отношении женщин

13. Комитет отмечает, что статьи 149 и 149 F Конституции запрещают дискриминацию по гендерному признаку и признаку пола, а также отмечает предпринятые усилия с целью начать пересмотр Закона 1997 года о предупреждении дискриминации, чтобы наложить запрет на дискриминацию по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в сфере занятости. Он по-прежнему обеспокоен тем, что определение дискриминации в Конституции, Законе 1997 года о предупреждении дискриминации и Законе 1990 года о равных правах не согласуется со статьями 1 и 2 Конвенции.

14. Комитет повторяет свои предыдущие рекомендации (там же, п. 13) о том, что государству-участнику следует ускорить принятие всеобъемлющего определения дискриминации в отношении женщин, которое охватывало бы прямые, косвенные и перекрестные формы дискриминации в публичной и частной сферах, в соответствии со статьями 1 и 2 Конвенции, общей рекомендацией № 28 (2010) Комитета, касающейся основных обязательств государств-участников по статье 2 Конвенции, и задачей 5.1 в рамках целей в области устойчивого развития, касающейся повсеместной ликвидации всех форм дискриминации в отношении всех женщин и девочек.

Доступ к правосудию

15. Комитет приветствует недавнее увеличение доли женщин среди магистратов, создание судов во всех десяти административных округах государства-участника и помощь, оказываемую работе юридических консультаций в четырех округах. Однако он обеспокоен тем, что женщины по-прежнему сталкиваются с трудностями при попытке реализовать свои права в силу следующих причин:

- a) отсутствие юридических консультаций в округах 1, 3 и 7–9 и удаленность судов от жителей внутренних районов страны;
- b) большое число нерассмотренных дел в судах;
- c) слабое знание законов и процедур и недостаточность средств для возбуждения судебных исков, особенно у малоимущих и сельских женщин и женщин из числа коренных народов, а также отсутствие доверия к судебной системе;
- d) отсутствие информации о делах, при разбирательстве которых в национальных судах делались ссылки на Конвенцию.

16. В соответствии со своей общей рекомендацией № 33 (2015), касающейся доступа женщин к правосудию, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) выделить надлежащие ресурсы на создание юридических консультаций в округах 1, 3 и 7–9, обеспечить эффективное функционирование всех консультаций в государстве-участнике и создать выездные суды во внутренних районах;
- b) побуждать женщин обращаться в компетентные органы в случае нарушения их прав посредством более активной работы, в том числе на местных языках, по разъяснению их прав по Конвенции и национальному законодательству, а также по ознакомлению с имеющимися средствами правовой защиты и поддержки в случае, если они прибегнут к правовым процедурам;

с) обеспечить, чтобы Конвенция и общие рекомендации Комитета стали неотъемлемой частью обязательной подготовки судей, адвокатов, прокуроров и сотрудников полиции, с тем чтобы в стране прочно утвердилась правовая культура, способствующая обеспечению равенства и недискриминации женщин, в соответствии с обязательствами, принятыми в ходе универсального периодического обзора по государству-участнику в январе 2015 года (A/HRC/29/16, п. 130.16).

Национальные механизмы по улучшению положения женщин

17. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) ограниченность кадровых, технических и финансовых ресурсов, выделенных Службе по гендерным проблемам, и ограниченность знаний по гендерным вопросам у ее персонала, что ограничивает ее возможности для эффективной координации действий по обеспечению гендерного равенства, учета гендерных аспектов во всей государственной политике и выхода с предложениями по составлению бюджета с учетом гендерных факторов;

б) общее отсутствие показателей и дезагрегированных по признаку пола данных, которые необходимы для эффективной оценки результативности стратегий и программ, направленных на поощрение осуществления женщинами своих прав человека наравне с мужчинами.

18. Напоминая о руководящих указаниях, данных в Пекинской платформе действий, в частности относительно условий, необходимых для эффективного функционирования национальных механизмов, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) увеличить объем кадровых, технических и финансовых ресурсов, выделяемых Службе по гендерным проблемам, и повысить уровень гендерных знаний у ее персонала, чтобы она могла координировать усилия по обеспечению гендерного равенства, учету гендерной проблематики во всей государственной политике и введению в практику составления бюджета с учетом гендерных факторов в соответствии с обязательствами, принятыми в ходе универсального периодического обзора (там же, п. 130.9);

б) определить показатели для всех целей в области гендерного равенства, в том числе целей национальной политики гендерного равенства и социальной интеграции и плана действий по ее осуществлению, расширить возможности Статистического бюро для систематического сбора данных, дезагрегированных по полу, возрасту, инвалидности, этнической принадлежности, округам и социально-экономическому положению, оценить прогресс в достижении этих целей и дать оценку достигнутому прогрессу в его следующем периодическом докладе.

Национальные правозащитные учреждения

19. Комитет обеспокоен тем, что должность председателя Комиссии по правам человека остается вакантной и что Комиссия не функционирует в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами), несмотря на обязательства, принятые в ходе универсального периодического обзора (там же, п. 130.6).

20. Комитет рекомендует государству-участнику в течение конкретно установленного срока назначить председателя Комиссии по правам человека, принять все необходимые меры для того, чтобы Комиссия функционировала в соответствии с Парижскими принципами, и выделить ей достаточные кадровые, финансовые и технические ресурсы для выполнения ее мандата, в частности в интересах поощрения прав женщин и гендерного равенства. Он также рекомендует государству-участнику призвать Комиссию к тому, чтобы после начала своего функционирования она подала заявку на аккредитацию в Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений.

Временные специальные меры

21. Комитет, как и прежде, обеспокоен тем, что государство-участник недостаточно понимает и применяет временные специальные меры для того, чтобы вызвать к жизни структурные, социальные и культурные изменения, необходимых для ликвидации прошлых и нынешних форм и последствий вертикальной, горизонтальной, прямой и косвенной дискриминации в отношении женщин и девочек. Он напоминает государству-участнику, что такие меры должны быть ограничены по срокам и отличаться от более долговременных инициатив, имеющих целью улучшение положения женщин и девочек.

22. В соответствии со статьей 4 (1) Конвенции и общей рекомендацией № 25 (2004) Комитета о временных специальных мерах Комитет ссылается на свои предыдущие заключительные замечания ([CEDAW/C/GUY/CO/7-8](#), п. 19) и рекомендует государству-участнику принять временные специальные меры, такие как увеличение квот и контрольных значений, основанных на ограниченных по срокам целевых показателях, с целью ускорить достижение фактического равенства женщин, особенно женщин из числа коренных народов, женщин-инвалидов и женщин, пострадавших от изменения климата, во всех охватываемых Конвенцией областях, в которых женщины недостаточно представлены или ограничены в правах.

Стереотипы и вредные обычаи

23. Комитет приветствует инициативы по повышению осведомленности по вопросам гендерного равенства, предпринимаемые Службой по гендерным проблемам, в том числе во внутренних районах. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает:

а) существование в государстве-участнике дискриминационных стереотипов в отношении полов и гендерных стереотипов и социального неравенства между женщинами и мужчинами, а также патриархальных властных структур, которые постоянно поддерживаются СМИ и рекламой;

б) что неравное распределение семейных и домашних обязанностей между женщинами и мужчинами ложится особенно тяжелым бременем на женщин, в первую очередь на матерей-одиночек;

с) что 27 процентов женщин в государстве-участнике выходят замуж до достижения 18-летнего возраста, что такие браки становятся законными по решению суда и что детские и/или принудительные браки по-прежнему широко распространены.

24. Комитет ссылается на свои предыдущие заключительные замечания (там же, п. 39) и задачу 5.3 в рамках целей в области устойчивого развития, касающуюся искоренения всех вредных обычаев, таких как детские, ранние и принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах, и в соответствии с совместной общей рекомендацией № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечанием общего порядка № 18 (2019) Комитета по правам ребенка в отношении вредных обычаев рекомендует государству-участнику:

а) безотлагательно ввести в действие предложенную им политику в области средств массовой информации и активизировать разъяснительную работу в целях искоренения дискриминационных стереотипов, касающихся роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе, проводя адресные мероприятия как в городских, так и в сельских общинах;

б) поощрять равное распределение домашних и семейных обязанностей между женщинами и мужчинами, в том числе за счет введения отпуска для отцов или для обоих родителей в связи с рождением детей и создания большего числа доступных и недорогих служб по уходу за детьми, в соответствии с обязательствами, принятыми в ходе универсального периодического обзора (A/HRC/29/16, п. 130.18), и обеспечить доступность служб помощи для матерей-одиночек, в том числе путем исключения из юридического определения «мать-одиночка» требования о минимальном числе детей;

в) установить минимальный возраст вступления в брак для девочек и мальчиков на уровне 18 лет (CEDAW/C/GUY/CO/7-8, п. 39 а)), провести всеобъемлющие информационно-просветительские кампании, направленные против культурных традиций, узаконивающих детские браки, в сотрудничестве с Агентством по защите и уходу за детьми, полицией и общинами, и обеспечить, чтобы все браки регистрировались, в том числе путем предоставления недорогостоящих услуг регистрационных отделов во всех округах.

Гендерное насилие в отношении женщин

25. Комитет приветствует создание в Демераре и Бербисе судов по делам о сексуальных преступлениях и образовании в структуре Министерства социальной защиты подразделения по вопросам борьбы с сексуальными преступлениями и семейно-бытовым насилием, а также принятие руководящих принципов в отношении сексуальных преступлений, основанных на передовой международной практике. Вместе с тем он обеспокоен ростом числа случаев гендерного насилия, особенно в округе 4, где такому насилию подвергается каждая третья гайанская женщина. Его также беспокоит следующее:

а) слабая координация действий между Национальным комитетом по наблюдению за проблемой семейно-бытового насилия, национальной целевой группой по предупреждению сексуального насилия, подразделением по вопросам борьбы с сексуальными преступлениями и семейно-бытовым насилием и Службой по гендерным проблемам;

б) неполнота информации о гендерном насилии в отношении женщин, особенно во внутренних районах, ввиду удаленности судов, стигматизации и неосведомленности женщин, местных властей, правоохранительных органов, медицинских и социальных работников о проблеме гендерного насилия и соответствующих законах и процедурах;

с) большой объем нерассмотренных дел, возбужденных в соответствии с Законом 2010 года о преступлениях на сексуальной почве, в результате задержек с утверждением поправок к этому закону и низкие показатели судебного преследования по делам о гендерном насилии в отношении женщин;

д) слабая поддержка жертв гендерного насилия, в частности во внутренних районах, особенно в том, что касается долгосрочного размещения, реабилитации и реинтеграции.

26. В соответствии со своей общей рекомендацией № 35 (2017) о гендерном насилии в отношении женщин, принятой в развитие общей рекомендации № 19, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) **увеличить объем кадровых, технических и финансовых ресурсов, выделяемых Национальному комитету по наблюдению за проблемой семейно-бытового насилия и национальной целевой группе по предупреждению сексуального насилия, с тем чтобы эффективно координировать осуществление Закона 1996 года о семейно-бытовом насилии и Закона 2010 года о преступлениях на сексуальной почве, в том числе с подразделением по вопросам борьбы с сексуальными преступлениями и семейно-бытовым насилием и Службой по гендерным проблемам;**

б) **повышать осведомленность о положениях Закона 1996 года о семейно-бытовом насилии и Закона 2010 года о преступлениях на сексуальной почве, ускорить принятие проектов протоколов для местных властей, прокуроров, медицинских и социальных работников и сотрудников полиции по вопросам гендерного насилия и ввести обязательное обучение их применению (там же, п. 23 b));**

с) **ускорить процесс утверждения поправок к Закону 2010 года о преступлениях на сексуальной почве и создать специальные секции и/или выделять специальное время на рассмотрение сексуальных преступлений в судах во внутренних районах, в том числе в выездных судах, а также ускорить запланированное создание суда по делам о сексуальных преступлениях в Эссекибо;**

д) **ускорить осуществление комплекса мер по оказанию основных услуг жертвам гендерного насилия, создать приюты и кризисные центры для таких лиц во всех округах государства-участника, выделить достаточные ресурсы для обеспечения их эффективного функционирования и расширить деятельность по размещению, реабилитации и реинтеграции жертв, особенно во внутренних районах.**

Торговля людьми и эксплуатация проституции

27. Комитет с удовлетворением отмечает начало осуществления национального плана действий по предупреждению и пресечению торговли людьми на период 2019–2020 годов и открытие охраняемой резиденции в Джорджтауне и двух транзитных центров для жертв торговли людьми за пределами Джорджтауна. Однако он обеспокоен тем, что гайанские женщины и девочки, особенно из внутренних районов и уязвимых общин, по-прежнему становятся объектами торговли на территории государства-участника и за рубежом и что государство-участник остается как поставщиком, так и импортером «живого товара» для целей сексуальной и трудовой эксплуатации, в частности из Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Гаити, Доминиканской Республики и Суринама. Кроме того, он с обеспокоенностью отмечает:

а) недостаток дезагрегированных данных о ввозе женщин и девочек в государство-участник и вывозе из него для целей сексуальной и трудовой эксплуатации;

б) отсутствие систематической и обязательной работы с сотрудниками правоохранительных органов, пограничниками и социальными работниками по разъяснению учитывающих гендерную специфику принципов опроса потерпевших, а также по вопросам раннего выявления жертв торговли людьми и их направления в соответствующие службы;

с) что жертвы торговли людьми и потерпевшие находятся в приютах вместе с жертвами семейно-бытового насилия и что основное бремя оказания услуг по поддержке, реабилитации и реинтеграции лежит на организациях гражданского общества;

д) что жертвы торговли людьми и потерпевшие, особенно во внутренних районах, недостаточно осведомлены о существующих службах поддержки;

е) сообщения о коррупции и причастности должностных лиц к торговле людьми, что по-прежнему затрудняет усилия по ее предупреждению и борьбе с ней.

28. Обращая внимание государства-участника на задачу 5.2 в рамках целей в области устойчивого развития, касающуюся ликвидации всех форм насилия в отношении всех женщин и девочек в публичной и частной сферах, включая торговлю людьми и сексуальную и иные формы эксплуатации, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) осуществлять систематический сбор данных, дезагрегированных по полу, возрасту, инвалидности, этнической принадлежности, округам и социально-экономическому положению, о торговле людьми и эксплуатации проституции, числе случаев, выявленных в ходе трудовых инспекций, судебных преследованиях, осуждении и наказании виновных, а также о компенсации, предоставленной потерпевшим, и привести такие данные в его следующем периодическом докладе;

б) ознакомить судей, сотрудников правоохранительных органов, пограничников и социальных работников с учитывающими гендерную специфику протоколами работы с жертвами торговли людьми и с процедурами раннего выявления жертв торговли людьми и их направления в соответствующие службы;

с) активизировать работу по поддержке, реабилитации и реинтеграции жертв торговли людьми, в том числе финансовую поддержку, предоставление надлежащих возможностей для жизни и учебы, открыть специальные приюты для них и создать в существующих приютах специальные секции, которые занимались бы оказанием поддержки;

д) проводить общенациональные информационно-просветительские кампании, в том числе на языках коренных народов и на местных радиостанциях, рассказывающие о рисках и противоправности торговли людьми и о существующих службах поддержки;

е) расследовать сообщения о коррупции и причастности должностных лиц и обеспечивать, чтобы наказание лиц, виновных в преступлениях, связанных с торговлей людьми, было соразмерно тяжести совершенного преступления.

29. Комитет обеспокоен высоким уровнем эксплуатации проституции в государстве-участнике, особенно в районах горной добычи и в приграничных зонах. Он также обеспокоен тем, что женщины, занимающиеся проституцией, рискуют стать жертвами злоупотреблений и гендерного насилия, в том числе вымогательства и насилия со стороны полиции, и подвергнуться дискриминации, в том числе со стороны медицинских работников и на рабочем месте.

30. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить, чтобы женщины и девочки, которые, занимаясь проституцией, подвергаются эксплуатации, освободились от уголовной ответственности, изучить основные причины и масштабы эксплуатации женщин и девочек, занимающихся проституцией, вблизи мест горной добычи и в приграничных зонах и направить в эти районы сотрудников правоохранительных органов, медицинских и социальных работников и расширить их знания, в том числе о правах проституток, подвергающихся эксплуатации, на медицинское и социально-юридическое обслуживание;

б) совершенствовать службы поддержки женщин и девочек, желающих прекратить заниматься проституцией, в том числе предлагая им способы оставить это занятие и альтернативные возможности для заработка, и активизировать усилия, призванные снизить спрос на проституцию.

Участие в политической и общественной жизни и в принятии решений

31. Комитет принимает к сведению конституционную гарантию равенства полов и с удовлетворением отмечает, что в кабинете министров женщины занимают 40 процентов должностей. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает, что со времени публикации предыдущих заключительных замечаний Комитета государством-участником не было принято мер для обеспечения равной представленности женщин и мужчин в политической и общественной жизни. Его также беспокоит следующее:

а) существующая квота для избирательных списков, которая не гарантирует фактической 30-процентной доли женщин на выборных должностях;

б) слабая представленность женщин на министерских должностях (23,5 процента, причем в основном на должностях младших министров), в местных органах власти (30 процентов), в окружных демократических советах (30 процентов) и в вооруженных силах, полиции и на должностях послов;

в) отсутствие информации о предпринятых инициативах по разъяснению необходимости принятия временных специальных мер для реализации прав женщин (там же, п. 19 б)).

32. Комитет ссылается на свои предыдущие заключительные замечания (там же, п. 27) и рекомендует государству-участнику ускорить усилия по обеспечению полного и равного участия женщин, особенно из числа коренных народов, в политической и общественной жизни в соответствии со статьей 7 Конвенции и общей рекомендацией № 23 (1997) Комитета, касающейся участия женщин в политической и общественной жизни, путем:

а) внесения поправок в законы о выборах, народном представительстве и местных органах власти с целью включения кандидатов обоих полов на альтернативные позиции в избирательных списках (так называемая система чередования кандидатов) и путем введения обязательных квот для женщин в национальных и местных законодательных собраниях для достижения паритета в этих органах;

b) охвата учебными программами по развитию навыков руководства и организации политических кампаний, проводимыми Гайанским институтом подготовки женских руководящих кадров и Службой по гендерным проблемам, женщин, претендующих на выборные и назначаемые должности, в том числе во внутренних районах;

c) повышения осведомленности политиков, СМИ, религиозных и общественных лидеров и населения в целом о необходимости принятия временных специальных мер для обеспечения полного, независимого и демократического участия женщин наравне с мужчинами в политической и общественной жизни с целью гарантировать осуществление Конвенции, а также в интересах политической стабильности и экономического развития страны.

Гражданство

33. Комитет приветствует создание 200 регистрационных центров, рассредоточенных по всей территории государства-участника, и его усилия, направленные на то, чтобы венесуэльские женщины и девочки гайанского происхождения могли получить документы. Однако он обеспокоен тем, что во внутренних районах у женщин по-прежнему возникают трудности с регистрацией рождений и получением удостоверений личности для себя и своих детей. Он также обеспокоен тем, что высокий спрос на регистрацию и документальное оформление гражданства в результате прибытия венесуэльских женщин и девочек гайанского происхождения превышает возможности центрального регистрационного бюро, в частности потому, что отсутствие документов ограничивает возможность этих лиц осуществлять свои права как граждан Гайаны, закрывает им доступ к основным услугам и может привести к безгражданству.

34. Комитет обращает внимание на задачу 16.9 в рамках целей в области устойчивого развития, касающуюся обеспечения наличия у всех людей законных удостоверений личности, включая свидетельства о рождении, и рекомендует государству-участнику:

a) увеличить объем кадровых, технических и финансовых ресурсов, выделяемых службам записи актов гражданского состояния и выдачи документов о гражданстве, в том числе путем увеличения числа и размера выездных регистрационных бригад во внутренних и приграничных районах;

b) принять конкретные меры для того, чтобы женщины и девочки гайанского происхождения, прибывающие из Боливарианской Республики Венесуэла, могли зарегистрироваться и получить документы о гражданстве;

c) ратифицировать Конвенцию 1954 года о статусе апатридов и Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства.

Образование

35. Комитет приветствует принятые меры по обеспечению всеобщего охвата населения школьным образованием, которые дали возможность государству-участнику достичь гендерного паритета в начальной и средней школе, а также по осуществлению национальной политики реинтеграции несовершеннолетних матерей в систему формального школьного образования. Вместе с тем Комитет беспокоит следующее:

- а) частота сексуальных домогательств в отношении девочек в школах со стороны учителей-мужчин и учеников;
- б) отсутствие учреждений по уходу за детьми, облегчающих возвращение несовершеннолетних матерей в систему формального образования;
- с) гендерные и этнические различия в уровнях охвата техническим и профессиональным обучением и отсутствие таких учебных заведений в округах 1 и 7–9;
- д) сохраняющиеся гендерные различия при выборе профиля в высшем учебном заведении, выражающиеся в малом числе женщин и девушек, осваивающих нетрадиционные области знаний, такие как наука, технология, инженерное дело и математика;
- е) отсутствие прямого запрета на телесные наказания при любых обстоятельствах.

36. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 36 (2017) о праве девочек и женщин на образование, Комитет рекомендует государству-участнику разъяснить населению важность образования девочек на всех уровнях как основы для расширения их прав и возможностей, особенно во внутренних районах. Комитет также рекомендует государству-участнику:

- а) проводить политику абсолютной нетерпимости к сексуальному насилию и домогательствам в школах, создать эффективные механизмы представления информации и отчетности и расследовать все случаи сексуального насилия и домогательств в отношении девочек в школах, преследовать в судебном порядке и надлежащим образом наказывать виновных;
- б) выделить достаточные кадровые, технические и финансовые ресурсы на осуществление национальной политики реинтеграции несовершеннолетних матерей в систему формального школьного образования и создать службы поддержки несовершеннолетних матерей и их родителей, в том числе за счет повышения доступности недорогих служб по уходу за детьми близ учебных заведений, в том числе в сельских и удаленных общинах;
- с) в соответствии с поставленной в рамках целей в области устойчивого развития задачей 4.3 обеспечить для всех женщин и мужчин равный доступ к недорогому и качественному профессионально-техническому и высшему образованию, в том числе университетскому, открыть центры профессионально-технического обучения в округах 1 и 7–9 и надлежащим образом финансировать и поощрять охват таким обучением женщин;
- д) устранить структурные барьеры, которые могут помешать женщинам и девушкам осваивать нетрадиционные области знаний, такие как наука, технология, инженерное дело и математика, и предоставлять субсидии, стимулирующие женщин к учебе в этих областях;
- е) ввести прямой запрет на телесные наказания при любых обстоятельствах (там же, п. 29 d)).

Занятость

37. Комитет отмечает увеличение доли женщин в составе рабочей силы с 35 процентов в 2012 году до 43,6 процента в 2017 году и текущие консультации по официальному предоставлению доступа к системе социального обеспечения женщинам, занятым в неформальном секторе. Вместе с тем его по-прежнему беспокоит следующее:

- a) недостаточная представленность женщин, особенно женщин из числа коренных народов и женщин-инвалидов, в составе активной рабочей силы;
- b) высокий процент женщин, занятых в неформальном секторе экономики и в секторе неоплачиваемого труда, что не позволяет им получить доступ к социальному обеспечению, отпускам по беременности и родам, пособиям по безработице, пенсиям и другим социальным выплатам;
- c) сохранение вертикальной и горизонтальной профессиональной сегрегации в сфере занятости, несмотря на лучшие учебные показатели женщин на уровне высшего образования;
- d) продолжающиеся сексуальные домогательства на рабочих местах, несмотря на то что они запрещены Законом 1997 года о предупреждении дискриминации;
- e) значительные гендерные диспропорции в оплате труда.

38. Комитет обращает внимание государства-участника на задачу 5.5 в рамках целей в области устойчивого развития, заключающуюся в обеспечении всестороннего и реального участия женщин и равных для них возможностей для лидерства на всех уровнях принятия решений в политической, экономической и общественной жизни, и рекомендует государству-участнику:

- a) принять адресные меры, в том числе временные специальные меры, в соответствии со статьей 4 (1) Конвенции и общей рекомендацией № 25 Комитета, для расширения доступа женщин, особенно женщин из числа коренных народов и женщин-инвалидов, к рабочим местам в формальном секторе;
- b) ускорить введение правил, регламентирующих работу неформального сектора, с тем чтобы занятые в нем женщины могли брать отпуска по беременности и родам и получать пособия по безработице, пенсии и другие социальные выплаты (там же, п. 31 b));
- c) обеспечивать соблюдение принципа равной оплаты за труд равной ценности, провозглашенного в статье 223 (1) Конституции, Законе 1997 года о предупреждении дискриминации и Законе 1990 года о равных правах, в государственном и частном секторах, в том числе посредством применения и контроля соблюдения требования о новом минимальном размере оплаты труда;
- d) обеспечить соблюдение положений раздела 8 Закона 1997 года о предупреждении дискриминации, касающегося запрещения сексуальных домогательств;
- e) изучить причины значительных гендерных диспропорций в оплате труда в целях их ликвидации и проводить регулярные обследования уровней оплаты труда и трудовые инспекции.

Здравоохранение

39. Комитет приветствует принятие политики в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья, создание предродильных отделений и усилия государства-участника по борьбе с распространением ВИЧ. Он также принимает к сведению проводимое в государстве-участнике обследование в целях установления главных причин самоубийств. Вместе с тем его беспокоит следующее:

- а) тот факт, что в учебные программы на всех уровнях образования систематически не включаются обязательные, всеобъемлющие и соответствующие возрасту занятия по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав;
- б) недостаточная доступность, особенно во внутренних районах, недорогих услуг по планированию семьи, о которой свидетельствует высокий уровень неудовлетворенных потребностей в области планирования семьи и тот факт, что 15 процентов девочек в возрасте от 15 до 19 лет становятся матерями;
- с) рост показателей материнской смертности (229 на 100 000 живорождений) и высокий уровень младенческой смертности (26 на 1000 живорождений);
- д) высокий уровень психических расстройств и самоубийств среди женщин и девочек и отсутствие информации о ведении разъяснительной работы по гендерным вопросам среди медицинских работников, занимающихся лечением обычных психических расстройств;
- е) стигматизация и дискриминация женщин, инфицированных ВИЧ, в том числе со стороны медицинского персонала.

40. В соответствии со своей общей рекомендацией № 24 (1999) о женщинах и здоровье Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) сделать обязательным включение в учебную программу на всех уровнях образования всеобъемлющего и соответствующего возрасту курса занятий для девочек и мальчиков по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав, в том числе по таким темам, как ответственное сексуальное поведение, современные формы контрацепции и профилактика инфекций, передаваемых половым путем, в соответствии с обязательствами, принятыми в ходе универсального периодического обзора (A/HRC/29/16, п. 130.68);
- б) развернуть программы охраны здоровья матери и ребенка во всех внутренних округах и включить обязательные занятия по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав, включая методы контрацепции и услуги в этой области, в программы первичной подготовки и повышения квалификации медицинских и социальных работников;
- с) сократить уровень материнской смертности, в том числе за счет скорейшего охвата акушерским и гинекологическим обслуживанием всей территории государства-участника для того, чтобы все роды принимались квалифицированным медицинским персоналом, в соответствии с задачей 3.1, предусматривающей снижение глобального коэффициента материнской смертности до менее 70 случаев на 100 000 живорождений, и задачей 3.7, касающейся обеспечения всеобщего доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, включая услуги по планированию семьи, информирование и просвещение, и учета вопросов охраны репродуктивного здоровья в национальных стратегиях и программах, в рамках целей в области устойчивого развития;
- д) опираясь на результаты обследования главных причин самоубийств, активизировать меры по улучшению психического здоровья молодых женщин и девочек в государстве-участнике и выделить достаточные ресурсы на оказание надлежащей поддержки женщинам, пережившим физические и психологические травмы;

е) **разрабатывать и проводить информационно-просветительские кампании и учебные программы для медицинского персонала в целях ликвидации дискриминации женщин-инвалидов и женщин, инфицированных ВИЧ, при оказании медицинских услуг.**

Гендерные аспекты, снижение риска бедствий и изменение климата

41. Комитет отмечает включение гендерного равенства как всеохватывающего принципа в разработанную государством-участником Стратегию «зеленого» государственного развития: концепция на период до 2040 года. Однако он обеспокоен тем, что продолжение и расширение добычи нефти и газа в государстве-участнике и связанные с этим выбросы парниковых газов могут негативно повлиять на выполнение его обязательств по расширению прав и возможностей женщин и обеспечению гендерного равенства, поскольку вызванная этой деятельностью деградация окружающей среды и потенциальные стихийные бедствия причиняют особенно большой вред женщинам, и в первую очередь неимущим.

42. **В соответствии со своей общей рекомендацией № 37 (2018) по гендерным аспектам снижения риска бедствий в контексте изменения климата Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свою политику в области борьбы с изменением климата и энергетики, особенно в части добычи нефти и газа, и разработать стратегию уменьшения опасности бедствий, которая учитывала бы негативное воздействие изменения климата на обеспечение гендерного равенства и на жизнь женщин и их семей, особенно в районах, лежащих ниже уровня моря.**

Сельские женщины и женщины, находящиеся в неблагоприятном положении

43. Комитет приветствует программы международного сотрудничества государства-участника. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает, что сельские женщины и женщины из числа коренных народов сталкиваются с многочисленными и перекрестными формами дискриминации по признаку их географического положения, этнической принадлежности и пола. Кроме того, его беспокоит следующее:

а) недостаточное выяснение мнений сельских и индейских женщин и девочек при разработке и принятии политики и законов, влияющих на их жизнь;

б) непризнание коллективных прав индейских общин на землю, что особенно сильно затрагивает женщин и девочек, для которых традиционные земли являются источником пропитания;

с) то, что сельские и индейские женщины и девочки особенно сильно страдают от изменения климата, добычи нефти и газа, а также от загрязнения воды и обезлесения в результате горной добычи;

д) ограниченный доступ сельских женщин и девочек из числа коренных народов к услугам в области здравоохранения, в частности по охране сексуального, репродуктивного и психического здоровья, просвещению, помощи в оплате расходов на посещение врачей, программам расширения экономических возможностей, возможностям трудоустройства, программам подготовки женских руководящих кадров и банковским счетам и кредитам во внутренних районах.

44. **В соответствии со своей общей рекомендацией № 34 (2016) о правах сельских женщин Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) обеспечить, чтобы при разработке и осуществлении политических и законодательных мер выяснялось мнение сельских и индейских женщин и девочек, в том числе через представляющие их интересы организации, окружные и деревенские советы, Комиссию по делам женщин и вопросам гендерного равенства и Комиссию по делам коренных народов, в соответствии с обязательствами, принятыми в ходе универсального периодического обзора (A/HRC/29/16, п. 130.75);

б) внести в Закон 2006 года об индейцах и другие соответствующие законы поправки, учитывающие гендерную специфику, для обеспечения того, чтобы права индейских общин на их земли, территории и ресурсы полностью признавались и защищались на основании Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов;

с) внести в часть IV Закона 1998 года об охране окружающей среды поправку, предусматривающую включение во все экологические экспертизы гендерных оценок, и создать механизм контроля за выполнением этих оценок и обеспечения того, чтобы сельские и индейские женщины могли принимать полноценное участие в развитии страны в соответствии со Стратегией «зеленого» государственного развития: концепция на период до 2040 года, давать свободное, предварительное и обоснованное согласие на реализацию всех строительных, предпринимательских, агропромышленных или горнодобывающих проектов, затрагивающих их традиционные земли и ресурсы, независимо от того, осуществляются ли они национальными или зарубежными предприятиями, могли пользоваться надлежащими механизмами совместного использования выгод и имели надлежащие альтернативные источники средств к существованию, в соответствии с Конвенцией 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169), Международной организации труда;

д) активизировать применение адресных мер, в консультации с сельскими и индейскими женщинами и девочками, для обеспечения того, чтобы они имели доступ к базовым услугам и инфраструктуре, в том числе к услугам по охране сексуального, репродуктивного и психического здоровья и другим медицинским услугам, образованию, в том числе на их родных языках, помощи в оплате расходов на посещение врачей, программам по расширению экономических возможностей, возможностям трудоустройства, программам подготовки женских руководящих кадров, включая программы молодежного предпринимательства и технического обучения, банковским счетам и кредитам, а также создать рабочие места и возможности для заработка во внутренних районах.

45. Комитет приветствует усилия государства-участника по осуществлению Конвенции о правах инвалидов. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает, что женщины-инвалиды и девочки-инвалиды подвергаются многочисленным формам дискриминации, в частности в сфере образования, занятости, здравоохранения, доступа к правосудию и защите от гендерного насилия.

46. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 18 (1991) о женщинах-инвалидах, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить, чтобы интересы женщин-инвалидов и девочек-инвалидов учитывались во всех стратегиях и программах, направленных на защиту прав женщин и поощрение и обеспечение прав женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, в консультации с организациями, представляющими их интересы;

б) **предоставить в своем следующем периодическом докладе информацию о женщинах-инвалидах и девочках-инвалидах, особенно в части, касающейся образования, занятости, здравоохранения, доступа к правосудию и гендерного насилия.**

Лесбиянки, бисексуалки, женщины-трансгендеры и интерсексы

47. Комитет отмечает текущую разработку учебных пособий для медицинских работников по проблемам стигматизации и дискриминации женщин из числа лесбиянок, бисексуалок и трансгендеров, а также интерсексов. Однако он обеспокоен тем, что женщины из числа лесбиянок, бисексуалок, трансгендеров, а также интерсексы сталкиваются в государстве-участнике с дискриминацией де-юре и де-факто, а также подвергаются физическому и сексуальному насилию, в том числе со стороны сотрудников правоохранительных органов. Кроме того, он обеспокоен задержками с принятием законодательства, защищающего женщин из числа лесбиянок, бисексуалок, трансгендеров, а также интерсексов от дискриминации на рабочем месте и в медицинских учреждениях, от преступлений на почве ненависти, гендерного насилия и произвольных арестов сотрудниками правоохранительных органов.

48. Комитет ссылается на свои предыдущие заключительные замечания ([CEDAW/C/GUY/CO/7-8](#), п. 23 f) и рекомендует государству-участнику принять законодательные и политические меры для защиты женщин-лесбиянок, бисексуалок, трансгендеров, а также интерсексов от дискриминации, в том числе на рабочем месте, в медицинских учреждениях и со стороны сотрудников правоохранительных органов, а также от преступлений на почве ненависти, гендерного насилия и произвольных арестов, для расследования таких актов, судебного преследования и надлежащего наказания виновных, в соответствии с обязательствами, принятыми в ходе универсального периодического обзора ([A/HRC/29/16](#), пп. 130.25–130.27), и предоставлять потерпевшим безопасные места для проживания, помощь и возмещение ущерба, в том числе компенсацию.

Женщины, ищущие убежища

49. Комитет приветствует предоставление временного вида на жительство, услуг в области здравоохранения и образования венесуэльским женщинам и девочкам, ищущим убежища в государстве-участнике, а также создание межведомственного комитета для координации действий государства-участника в связи с прибытием венесуэльских граждан на его территорию. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает:

а) отсутствие национального законодательства по вопросу о беженцах, не позволяющее женщинам и девочкам, нуждающимся в международной защите, получить статус беженца;

б) затягивание процесса ратификации Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола 1967 года к ней;

с) отсутствие правового статуса у женщин и девочек, ищущих убежища, не позволяющее им устроиться на работу и увеличивающее их шансы стать жертвами сексуальной и трудовой эксплуатации и торговли людьми;

д) то, что большая ответственность за оказание поддержки женщинам и девочкам, ищущим убежища, возлагается на учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации;

е) перекрестные формы дискриминации венесуэльских женщин и девочек, ищущих убежища в Гайане.

50. В соответствии с общей рекомендацией № 32 (2014) по гендерным аспектам статуса беженца, убежища, гражданства и безгражданства женщин Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обратиться в соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций за технической помощью в разработке национального законодательства и политики в отношении беженцев с учетом гендерной специфики и учитывающей такую специфику процедуры определения статуса беженца;

б) ратифицировать Конвенцию 1951 года о статусе беженцев и Протокол 1967 года к ней;

с) обеспечить женщинам, ищущим убежища, достаточный уровень жизни, включая надлежащий доступ к образованию, рабочим местам, здравоохранению и санитарии и надлежащее обеспечение продовольствием, одеждой и жильем, создать учитывающие гендерную специфику механизмы проверки лиц, ищущих убежища, для раннего выявления в их среде женщин и девочек, ставших объектами торговли, и их направления в соответствующие службы и предусмотреть соответствующие механизмы контроля и рассмотрения жалоб в пунктах приема и местах размещения;

д) выделить достаточные кадровые, технические и финансовые ресурсы на укрепление служб поддержки женщин и девочек, ищущих убежища;

е) бороться с перекрестными формами дискриминации женщин и девочек, ищущих убежища, путем проведения информационных кампаний, эффективного расследования случаев такой дискриминации и реагирования на жалобы.

Факультативный протокол к Конвенции и поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции

51. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и как можно скорее принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции о продолжительности заседаний Комитета.

Пекинская декларация и Платформа действий

52. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий и провести дополнительную оценку реализации прав, провозглашенных в Конвенции, в контексте 25-летнего обзора осуществления положений Декларации и Платформы в интересах достижения фактического равенства женщин и мужчин.

Распространение

53. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное направление настоящих заключительных замечаний на официальном языке государства-участника соответствующим государственным учреждениям на всех уровнях (национальном, окружном и местном), в частности правительству, министерствам, парламенту и судебным органам, в целях обеспечения полного выполнения содержащихся в них рекомендаций.

Техническая помощь

54. Комитет рекомендует государству-участнику увязывать осуществление Конвенции с его усилиями в области развития и пользоваться в этой связи региональной или международной технической помощью.

Ратификация других договоров

55. Комитет отмечает, что соблюдение государством-участником девяти основных международных документов по правам человека¹ будет способствовать более полному осуществлению женщинами их прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, участником которой оно пока не является.

Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

56. Комитет просит государство-участник в течение двух лет представить в письменном виде информацию о мерах по выполнению рекомендаций, содержащихся в пунктах 10, 18 а), 24 с) и 42 выше.

Подготовка следующего доклада

57. Комитет просит государство-участник представить десятый периодический доклад, который должен быть готов в июле 2023 года. Доклад должен быть представлен в срок и охватывать весь период до момента его представления.

58. Комитет просит государство-участник следовать согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам по правам человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (см. [HRI/GEN/2/Rev.6](#), гл. I).

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; Конвенция о правах инвалидов.